



Acuerdo marco para el programa de afiliación ARA

1. Propósito

Este acuerdo marco establece los términos y condiciones para intermediarios que recomiendan ARA Tours a clientes directos y reciben una comisión por parte de ARA Tours. El Programa de Afiliados de ARA reemplaza completamente todos los términos y condiciones para intermediarios, que fueron acordados bajo el nombre anterior de ARA Club.

2. Definición

Los participantes en el Programa de Afiliados de ARA son intermediarios. Los intermediarios son personas físicas que transmiten a los clientes (viajeros, personas físicas) a ARA Tours sin más intermediarios. Esto incluye, en particular, blogueros, influenciadores, concedores de Costa Rica o extranjeros que viven en Costa Rica y les gustaría transmitir a sus amigos, familiares o seguidores a ARA Tours. Los intermediarios no son operadores turísticos ni agencias de viajes. Desde aquí, los intermediarios se denominarán "Afiliados".

3. Requisito de registro

Los Afiliados del programa deben registrarse en www.aratours.com/afiliados y aceptar este acuerdo marco en línea. Alternativamente, los Afiliados también pueden registrarse por correo electrónico en travel@aratours.com y enviar el acuerdo marco firmado a ARA Tours. **Sin registro, no se pueden pagar comisiones.**

4. Comisiones

El importe de la comisión depende del tipo de producto y del método de pago del cliente.

Método de pago	Transferencia bancaria	Tarjeta de crédito
Programas con precio paqueteado/precio total: Circuitos guiados con salida fija Circuitos individuales y con guía privado Circuitos en auto alquilado (auto & hotel) Costa Rica Pass Paquetes/Circuitos cortos Programas individuales a la medida con precio total Auto alquilado Únicamente sobre el alquiler del vehículo	8%	6%
Componentes con precios desglosados en la oferta: Hoteles (únicamente sobre alojamiento) Transfers con Interbus Transfers privados Transfers de aeropuerto	5%	3%



Vuelos nacionales Vuelos charter Excursiones/Experiencias		
Extras		
<ul style="list-style-type: none"> Seguros para el auto alquilado Extras para el auto alquilado (p. E. GPS, sillas para bebés etc.) Alimentación en hoteles Extras en hoteles 	0%	0%

ARA Tours trata de vender servicios empaquetados con prioridad. Hasta un monto total de USD 1'000 ARA Tours recomendará al cliente un pago con tarjeta de crédito y desde USD 1'000 mediante transferencia bancaria. Sin embargo, el cliente finalmente decide qué productos y qué método de pago desea elegir y la comisión se ajusta en consecuencia.

Por lo tanto, el importe final de la comisión se anunciará solo después de que el cliente haya pagado el monto total y entonces el Afiliado está autorizado de facturar la comisión.

5. ¿Cuáles reservaciones cuentan para el Programa de Afiliación ARA?

Para que una reserva cuenta bajo el Programa de Afiliados de ARA y se pague una comisión, el cliente debe haber llegado claramente a ARA Tours a través de la mediación del Afiliado. En particular, los siguientes clientes no cuentan bajo el Programa de Afiliación ARA:

- Clientes que contactaron ARA Tours directamente y antes del Afiliado
- Clientes que ya han viajado con ARA Tours antes y sin la intermediación del Afiliado
- Clientes que llegan a ARA Tours a través de otro intermediario (por ejemplo un tour operador o una agencia de viajes)

6. Proceso de reserva

El mismo Afiliado puede aconsejar al cliente o bien delegar esta tarea a ARA Tours. En ambos casos, el Afiliado reporta los siguientes datos a travel@aratours.com:

- Nombre y apellidos de los clientes
- Fecha de viaje o período de viaje deseado
- Información de contacto del cliente (correo electrónico, teléfono)
- Información sobre si la comisión se facturará por el Afiliado o bien se pasará al cliente como un descuento

ARA Tours luego enviará al cliente una oferta por escrito con todas las condiciones. Si el cliente acepta, ARA Tours reserva los servicios, los confirma al cliente y emite la factura correspondiente al cliente.



7. Condiciones de pago.

Las facturas vencen generalmente 45 días antes del primer servicio de ARA Tours. En casos excepcionales, ARA Tours puede exigir prepagos más anticipados al cliente si los proveedores así lo requieren. Los términos exactos de pago serán comunicados al cliente con la oferta.

8. Condiciones de cancelación.

Si el cliente cancela una reserva definitiva, se aplicarán cargos por cancelación. Estas condiciones siempre se comunicarán al cliente con la oferta. En el caso de una cancelación total antes del inicio del viaje, el derecho del Afiliado a una comisión caduca. Si el cliente solo revierte partes de su viaje, la comisión se pagará sobre los servicios restantes, pero no sobre posibles cargos de cancelación.

9. Pago de comisiones

Se aplica el siguiente proceso:

- Al recibir el pago completo, ARA Tours informará el monto final de la comisión al Afiliado.
- El Afiliado luego emite una factura (ver también Facturación de comisiones) que vence 30 días después del primer servicio de ARA Tours y completa la información de la cuenta para la transferencia.
- ARA Tours transfiere la comisión a la cuenta mencionada. Cualquier cargo de transferencia correrá a cargo del Afiliado.
- El Afiliado puede pedir a ARA Tours de acumular el pago de comisiones para minimizar cargos de transferencia.

10. Facturación de comisiones

Afiliados residentes en Costa Rica:

- Están obligados a emitir una factura electrónica como persona física o empresa a ARA Tours. La única excepción: la compañía del Afiliado está registrada ante las Autoridades de Tributación Costarricense bajo el "[Régimen de Tributación Simplificada](#)" y, por lo tanto, está exenta de la obligación de emitir facturas electrónicas. En este caso, si puede hacer una factura informal.
- Los pagos solo pueden hacerse a la cuenta del facturador y no a cuentas de terceros.

Afiliados residentes fuera de Costa Rica:

- Hacer una factura como persona o empresa a ARA Tours (no tiene que ser una factura electrónica)
- Los pagos solo pueden hacerse a la cuenta del facturador y no a cuentas de terceros.



11. Responsabilidad y jurisdicción

Los afiliados no son tour operadores ni agencias de viajes, simplemente transmiten al cliente a ARA Tours y reciben una comisión cuando se realiza una reserva. En el momento de la reserva definitiva, se celebra un contrato directo entre el cliente y ARA Tours. La responsabilidad legal por el cumplimiento del contrato de viaje, la ejecución adecuada del viaje, la recepción del precio del viaje y la responsabilidad recae en ARA Agencia de Viajes Internacional S.A. (nombre comercial ARA Tours).

ARA Tours tiene una póliza de seguro de responsabilidad civil con la compañía estatal de seguros INS con una cobertura total de USD 1 millón por reclamación.

El lugar exclusivo de jurisdicción es San José, Costa Rica.

12. Requisito de información

El Afiliado está obligado a informar al cliente sobre la base legal mencionada en el punto 11.

13. Cambio de condiciones individuales.

ARA Tours se reserva el derecho de realizar cambios en las condiciones y procesos individuales en cualquier momento y de implementarlos para nuevas reservas sin cumplir con plazos.

Estoy aceptando este acuerdo marco:

Nombre y apellido:

Fecha:

Firma